

# Mpox (猴痘)

## Mpox (monkeypox)

Chinese Traditional

### 什麼是 mpox ？

Mpox是由mpox病毒引起的感染。自從 2022年5月以來，在通常不會出現這種疾病的國家——包括澳大利亞，mpox感染病例數上升了。

在新州，感染mpox風險最高的人群是跟男性發生性行為的男性，尤其是那些在海外發生性行為或跟海外旅客發生性行為者。

### Mpox 有哪些症狀？

症狀通常在接觸之後7至14天開始出現（但也可能短至幾天，或者達21天之久才出現）。

有些人會出現早期症狀，例如：

- 發燒
- 頭痛
- 肌肉酸痛、背部疼痛
- 寒戰
- 疲勞
- 淋巴結腫大。

通常的症狀包括：

- 皮疹、丘疹樣病灶或潰瘍，尤其是在生殖器、肛門或臀部等不易察覺的部位
- 口腔潰瘍，或者口腔其他病變或疼痛。

Mpox患者從第一次出現症狀開始一直到所有皮損結痂、痂皮脫落、下面形成新皮為止，都具有傳染性。

大多數mpox患者會在幾週內好轉，不需要任何特別治療。

---

## Mpox病毒是如何傳播的？

Mpox可能通過以下途徑傳播：

- 跟皮疹、皮膚上的水泡或潰瘍發生皮膚與皮膚的直接接觸
- 精液和其他體液
- 被污染的物品，例如被褥或衣物
- 吸入mpox患者呼出的飛沫，但這種情況很少見。

---

## 如何預防mpox感染？

有一種稱為JYNNEOS的疫苗可以預防mpox。這種疫苗是免費的，建議新州符合條件的人免費接種。

預防mpox的其他方法：

- 避免與mpox患者或者有mpox症狀的人密切接觸
- 避免接觸被感染的物品，例如被褥或毛巾等
- 跟性伴侶交換聯繫方式，以便在性伴侶患上mpox時跟您聯繫，並且讓您有機會接種預防mpox的疫苗（接觸後預防）
- 堅持良好的手部衛生習慣。

---

## 如何診斷和治療mpox？

Mpox是通過對水皰液或痂皮進行實驗室檢驗來診斷的。

大多數mpox患者可以在家裡通過補充水分和服用非處方止痛藥來控制病情。醫生或主治醫生也會對他們進行監測。

病情嚴重的人可能需要去醫院。他們可能會接受靜脈輸液、控制發燒或疼痛的治療或抗病毒藥物。

---

## 更多資訊

- 如果您認為自己可能出現mpox症狀，請立即打電話給醫生或當地的性健康診所。
- 在緊急情況下，請立即打電話三個零（000）。如果要去診所，請戴上口罩。
- 如果您對mpox有任何問題，請打電話 1800 451 624 給新州性健康資訊熱線。
- 如果需要用您的語言免費獲得幫助，請打電話 13 14 50 給筆譯口譯服務處。
- 您可以在[新州衛生部的網站](#)上閱讀關於mpox的其他資訊翻譯版。